

TA
TECHNOART

Dodavatel
komplexní
jevištní
technologie

TECHNOART

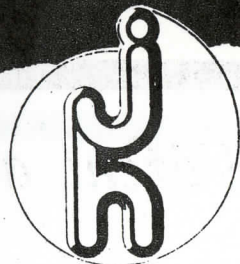
KOMENSKÉHO 427
664 53 ÚJEZD u Brna

Pořadatelé
MĚSTSKÝ ÚŘAD HRONOV
HRONOVSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO
ARTAMA informační a poradenské středisko
pro místní kulturu Praha
OKRESNÍ ÚŘAD NÁCHOD
ASOCIACE DIVADELNÍCH AMATÉRŮ
SDRUŽENÍ PRO TVOŘIVOU DRAMATIKU
SVAZ ČESKÝCH DIVADELNÍCH OCHOTNÍKŮ
VOLNÉ SDRUŽENÍ VÝCHODOČESKÝCH
AMATÉRSKÝCH DIVADELNÍKŮ
ČESKÁ SEKCE UNIMA

JIRÁSKŮV
***HRONOV**
1/8. srpna '92

SCÉNIKÁ ŽATVA
AMATÉRSKÉHO DIVADLA

Vyhlašovatel
MINISTERSTVO KULTURY
ČESKÉ REPUBLIKY



© 1992

Vážení a milí návštěvníci 62. Jiráskova Hronova

Srdečně Vás vítám v Hronově, jehož brány se již po dvaasedesáté otvírají všem věrným přátelům a milovníkům amatérského divadla. Věřím, že ani tentokrát nebudete zklamáni. Naši občané se na Vás celý rok těší, protože jim přinášíte pozdravy z různých míst naší země a naše město díky tomu dýchá a žije po sedm dní dechem celé naší vlasti.

Jsme Vám za to vděčni a vážíme si těchto setkání. Spoléháme na Vás, že nám pomůžete do dalších let udržet ojedinělou tradici našeho festivalu, protože i Vy jste jeho nezbytnou částí. Ať se Vám letos v Hronově líbí a za rok zase nashledanou.

Ing. Miroslav Houštěk
starosta města





MIMO HLAVNÍ PROGRAM

PÁTEK 31. ČERVENCE 1992 V 19 HODIN
SLAVIE

JAN KOPECKÝ KOMEDIE O HVĚZDĚ

Režie: Jaromír Knittl
Asistent režie: Ivan Pospíšil
Hudba: Mojmír Balling
Aranžmá: Bohumil Truneček
Nahrávka: Bohumil Truneček
František Vít

Scéna a kostýmy: Irena Vylíčilová
Jana Sedláčková
Zvuk: Míla Richterová,
Stanislav Kábrt
Světla: Josef Kult,
Karel Roubík

Na představení se dále podílí: Jana Lusková, Věra Husáková, Václav Smutný, Petr Hruška

HRAJÍ: Květoslav Matyska, Jana Sedláčková, Kateřina Pospíšilová, Zina Rýgrová, Eva Šlégrová, Marie Matysková, Irena Vylíčilová, Ivan Pospíšil, Zdeněk Vylíčil, Aleš Kleiner, František Lusk, Jaroslav Jebousek, Jaroslav Karlík

DIVADELNÍ SOUBOR A. JIRÁSKA ÚPICE

Komedie o hvězdě

je scénická kompozice z českých vánočních her, které mají prastarou tradici. Neznají své autory, vznikaly a hrály se po staletí, pokolení je dědila, obměňovala a dál odevzdávala potomkům. Tvořil a stvořil je lid země nazývané Čechy.

Základem hraného textu

je opis půvabné hry, kterou autor kompozice našel ve školním sešitě, do něhož si ji v první polovině devatenáctého století zapsal učitelský pomocník Věnceslav Metelka v zapadlé horské víscce na severu země.

V končině tvrdého života

a těžce pracujících lidí působil celý život. Učil děti, psal kroniku svého kraje, hrál na housle, dával dohromady horské muzikanty pro místní kostelík a vesnické bály a organizoval divadlo.

Bylo to divadlo chudé

jak ani jinak, daleko od kulturních center, nemohlo být. Hráli s tím, co měli - a neměli toho mnoho: jen běžné potřeby života a práce. Co chybělo na výpravě a vybavení, nahrazovali fantazií. Nejen herci na jevišti - i ti, kdo byli v hledišti.

Dělali divadlo společně,

herci i diváci. Skoro z ničeho lidskou akci - vznikalo cosi nového, co tu nebylo, než se začalo hrát - a co pomine, až divadlo skončí. Ale po dobu představení prožívali účastníci cosi zázračního: tvorbu světa podle lidských představ.

Chudé divadlo bylo bohaté fantazií

a ta dovedla zobrazit všechno, bez omezení a hranic. Ve společném prostoru hry vytvářeli si svět, jak jej znali lidé práce - i ten, po němž toužili a o němž snili. Dělali to s chutí, radostně a zvesela. Jejich divadlo umělo rozlišovat mezi dobrem a zlem, mezi krásou a ošklivostí. Pomáhali jim v tom i čerti: jedineční komentátoři i osnovatelé děje, kteří se uměli divadlem bavit, rozsévat smích a smíchem odměňovat dobro a trestat zlo.

Dnes hrajeme tento text

ne proto, abychom se vraceli do minulosti a chtěli jej obnovit v podobě, jak jej hráli předkové. Toužíme oživit princip skvělého lidského vynálezu, jímž je divadlo, dokážeme-li je dělat tak, jak to uměli čeští plebejští divadelníci: jako výzvu obraznosti. Pozvání k společné tvorbě, kde se nepředvádí divadlo už hotové, ale kdy teprve během představení vzniká spoluprací herců a diváků v prostoru tvořivé fantazie, družnosti a radosti.

Jan Kopecský

O NÁS

Ne všichni, kteří se na činnosti souboru podílejí, jsou jeho členové. Právě v období posledního roku, a zvláště od uvedení poslední inscenace Toulavý kufr režiséra J. Jörky, nastalo pro nás období hledání. Jak dál? K tradiční otázce co hrát, přibyla velice naléhavé otázka - za co hrát.

S vyslovenou otázkou - za co hrát - souvisí i změna titulku. Ne o souboru, ale o těch, kteří mu přejí - morálně i materiálně. A to i přes nevyřešené daňové předpisy, které prozatím neumožňují přispívat na kulturu tak, jak si to dotýčný podnikatel, obchodník či ředitel přeje. I přesto jsou kolem nás lidé, kteří pomohou a mají pocit (na rozdíl od jiných), že naše činnost má smysl nejen pro nás divadelníky, ale i pro město jako takové.

Chtěli bychom proto alespoň touto cestou, jinak prozatím nemůžeme, poděkovat všem těm, kteří se o uvedení této nové inscenace zasloužili. Věříme, že tato inscenace, vedle řady dalších iniciativ Eurodivadla, Kulturního klubu, sportovních oddílů a dalších organizací, přispěje k tomu, aby se Úpice stala městem, o kterém se mluví s respektem, městem, ve kterém žijí spokojení a nesnášenlivostí nezatížení lidé, městem, do kterého se rodiny rády stěhují a ne naopak. (Krácený text redakcí.)

Zdeněk Vytíčil

Inscenace vznikla za laskavého přispění Hotelu Beránek Úpice, KNK spol. s r.o., Maso Kazda, Potraviný Berta - p. Krhánek, Texten a. s., Úpolen a. s., Vánoční ozdoby Úpice.

PRODEJNA elektro & kovo

Aleš Hrnčír

549 31 Hronov

Jiráskova 205

Tel./FAX: 0441/8822

nabízí:

Kompletní sortiment nářadí firem

- BOSCH (hobby, profil)
- EINHELL (svářečky, vzduchové nářadí)
- NAREX (přídavná zařízení na vrtačky)
- TONA (sady klíčů a golasad)
- Motorové pily McCULLOCH již od 6.500 Kčs
- Vodovodní baterie
- Televizory a videa firem SONY, THOMSON a TOSHIBA
- Domácí spotřebiče firem BRAUN a PHILIPS
- Prodej VARI systém (lišťové sekačky, kultivátory a pod.)

Těšíme se na Vaši návštěvu

SOBOTA 1. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADLO PRO 111
MDK ČESKÉ BUDĚJOVICE

Francois Billetdoux
**JEŠTĚ
SKLENÍČKU ?**

Režie: Jaromír Hruška
Scéna: Marek Nový
Světla: Luděk Toman, Petr Malátek

Osoby a obsazení:

Pamela	Michaela Masáková
Cesareo	Vladimír Voldřich
Bobby	Pavel Petrovský
Číšník	Zdeněk Bořil

Premiéra 7. 3. 1992

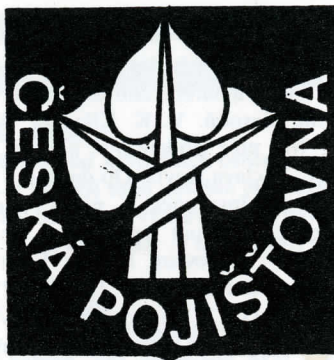
SLOVO O SOUBORU

Název divadla vznikl v šedesátých letech, kdy soubor slavil největší úspěchy doma i v zahraničí především hrou G. Hofmana "Starosta". D 111 bylo pokračovatelem bývalého česko-budějovického souboru "Zeyer", jehož členové vlastně začali psát novou kapitolu amatérského divadla v Českých Budějovicích. Na počátku sedmdesátých let nastoupila v divadélku nová (tehdy zcela mladá) generace, která měla štěstí, že za režisérský pult zasedl Antonín Bašta - v té době režisér Malého divadla v Č. Budějovicích. On to byl, který dokázal zkušeně kormidlovat nezkušené divadelní začátečníky. Pod jeho režijním vedením postoupil soubor celkem třikrát na Jiráskův

Hronov a v průběhu dvacetipěti let se zúčastnil řady národních i zahraničních přehlídek amatérského divadla. Z nejúspěšnějších inscenací jmenujme alespoň: V. K. Klicpera "Každý něco pro vlast", Gelmann "My níže podepsaní" nebo v poslední době "Zahradní slavnost" Václava Havla. Do dnešního dne nastudoval soubor téměř na 50 inscenací, s nimiž odehrál na 1000 představení. Nelze opomenout ani pomoc herců a režisérů Jihočeského divadla - především Milana Fridricha - s jehož inscenací Fonvizinovy komedie "Ať žije Paříž!" slavil soubor řadu úspěchů. Dějiny D 111 spoluvytvářela i vlastní autorská dvojice Váňa - Peterka, první z nich textař a druhý autor hudby.

D 111 bylo a je od samého začátku soubor mladých, hrající pro mladá věkem i duchem. Tuto tradici se podařilo zachovat i v současné době, kdy amatérské divadlo je podrobena určitým zkouškám, ve kterých má za úkol prokázat funkčnost a svébytnost. Dokladem toho je inscenace Francoise Billetdoux "Ještě skleničku?", kterou ad A do Z vytvořila současná mladá generace (režisérovi je 18 let) o které je možno směle tvrdit, že se v divadelním světě neztratí.





Pojištění majetku
Životní pojištění
Důchodové pojištění
Pojištění léčebných
výloh při cestách
do zahraničí
Úrazové pojištění
od
ČESKÉ POJIŠŤOVNY

akciová společnost
pojištění občanů

Hradec Králové
Náchod

Vážení klienti,

i po úpravě úrokových sazeb od 1. května 1992 můžete získat průměrný roční úrok 17,2 – 19,0 %, pokud uložíte své vklady u Komerční banky na dobu 5 let. Zhodnotíte je tím o 86 – 95 %.

TERMÍNOVANÉ VKLADY

nejméně na 1 rok	10,0 – 12,0 % p. a.
nejméně na 2 roky	12,5 – 13,5 % p. a.
nejméně na 4 roky	13,5 – 14,5 % p. a.
s 12měsíční výpovědní lhůtou	10,0 – 11,0 % p. a.

p. a. = roční úroková sazba

Úroky vyplácí Komerční banka čtvrtletně a jejich převod zajistí podle Vašeho přání.

Nejvyššího úrokového výnosu dosáhnete, pokud úroky z vkladu s pevně sjednaným termínem výběru budete pravidelně ukládat na vklad s 12měsíční výpovědní lhůtou.

Vlivem čtvrtletního úročení úroků můžete i při uložení vkladu na kratší dobu, například jeden rok, získat úrok ve výši 10,4 – 12,5 %.

**BLIŽŠÍ INFORMACE VÁM POSKYTNOU
VŠECHNY POBOČKY KOMERČNÍ BANKY.**



KOMERČNÍ BANKA a.s.

SOBOTA 1. SRPNA 1992 V 16 A 19 HODIN
SOKOLOVNA

ALTERNATIVNÍ SCÉNA
POHYBOVÉHO DIVADLA PRAHA

Kolektiv souboru
PERFORMANCE
č. 10

Vzhledem k tomu, že soubor nedodal vlastní materiály, používáme několik myšlenek vedoucího souboru Vladimíra Hulce, které vyšly v jeho článcích v Amatérské scéně:

"Kdo se zajímá o netradiční divadelní formy, o tzv. pohybové divadlo, o divadlo syrovosti, krutosti, pravdivosti (ve smyslu výrazové autenticity), neboli dnešním slovníkem řečeno o tzv. alternativní divadlo, nemůže v dějinách divadla pominout několik osobností - Antonína Artauda, Petera Brooka a mnohé další... Performance art není umění do salónů. Patří na ulici, do městských ghett, do továrních hal, zbořených záchodků nebo rozvalin kostelů, patří pod bývalý Stalinův pomník v Praze na Letné...

Právě v takových podmínkách se často rodí nové umění. Vzniká cosi divného, neuchopitelného, nesrozumitelného. V tu chvíli mnohým lidem nepřijatelného a opovrženého. Teprve za čas se tito umělci oprostí od zbytečností, najdou konkrétnější formu, objeví se mezi nimi skutečný tvůrce...

... Jeho umění postupně ztratí svou provokativnost a obecnou nepřijatelnost, začlení se do vývojové řady..."

SOBOTA 1. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
SLAVIE

LOUTKÁŘSKÝ SOUBOR ČMUKAŘI
MODŘIŠICE

SAKI
(vl. jm. Hector Hugh Munro 1870 - 1916)
LÉČBA
NEKLIDEM



Hrají:

Jaroslav Ipser
Michaela Jarolínková
Martin Štochl
Daniela Weissová
Romana Zemenová

O inscenaci:

Kruté šprýmy, horror, jemuž se sice smějeme, ale za nímž je zatajen děs. Tentokrát jen pro dospělé diváky.



KOMERČNÍ BANKA a. s.

pobočka Náchod

- ⇒ **zřizuje a vede korunové a devizové účty soukromým podnikatelům a občanům**
- ⇒ **přijímá vklady korun i valut**
- ⇒ **zajišťuje tuzemský platební styk**
- ⇒ **zajišťuje platební styk do zahraničí**
- ⇒ **poskytuje směnářenské služby**
- ⇒ **nabízí vysoké úroky z uložených úspor v korunách i v devizách**
- ⇒ **poskytuje úvěry podnikům a soukromým podnikatelům**
- ⇒ **podporuje malou i velkou privatizaci**
- ⇒ **pracovníkům obchodu a služeb nabízí přijímání šeků komerční banky od soukromé klientely**
- ⇒ **poskytuje obchodní informace o klientech**

Adresa:

547 01 Náchod

Palackého 20

Tel.: 0441/237 41

FAX: 0441/238 79

Služeb Komerční banky můžete využít i na našich pracovištích v Broumově, Polici nad Metují, Hronově, Novém Městě nad Metují, Jaroměři, České Skalici, Červeném Kostelci a Novém Hrádku.



**Nejrychlejší
a nejkvalitnější
platební styk
se zahraničím**

**Vám zprostředkuje
Československá
obchodní banka,
pobočka v Náchodě,
Karlovo nám. 84**



NEDĚLE 2. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADELNÍ SOUBOR OSVĚTOVÉ
BESEDY BOLERADICE

Alois Jirásek

LUCERNA

Režie a návrh scény:
Hudba:
Světla, zvuk, scéna:
Náповěda:

Alena Chalupová
Daniel Forro
Bohuslav Chalupa
Marie Sokolářová
Jana Zahradníková

Osoby a obsazení:

Mladá kněžna
Dvořan
Vrchní
Mlynář
Jeho bába
Hanička
Zajíček,
učitelský mládenec
Braha, sekerník
Zima
Sejtko
Klásek
Klásková
Michal
Ivan
Pan Franc
Mušketýr
Služebná
Komorná
Kroužilka
Votruba
Pacholci

Iva Hrabcová
Stanislav Rauš
Jan Koráb
Radomír Omasta
Eva Charvátová
Ilona Fialová

Vít Stehlík
Zdeněk Trtída
Bořivoj Veselý
Jan Komínek
Antonín Koráb
Libuše Hřibová
Libor Stehlík
Pavel Omasta
Jaroslav Sedláček
Petr Koráb
Alena Petláková
Jana Charvátová
Zdeněk Sokolář
Miroslav Vašíček
Robert Kilián
Jaroslav Svědík
Libuše Korábová, Hana Korábová
Jana Horáková, Erika Oujeská

Lesní panny



*"Kdo zapomene ran,
kterými jej ponížili,
zůstává bitým psem,
kdo zapomene na právo,
ať je sluhou, ať otrokem"*

A. Jirásek

Alois Jirásek patří k našim divadelním autorům nejmilovanějším. Do srdce svého národa se zapsal zejména Lucernou. Není u nás oblíbenější a hranější hra, a nejen to, náš lid si ji zvolil za hru slavnostní.

I my se k ní znovu vracíme, abychom důstojně vzpoměli 850. výročí první písemné zmínky o Boleradicích. I v naší obci patří Jiráskova

Lucerna ke hrám nejoblíbenějším. Svědčí o tom skutečnost, že letos bude uváděna již počtvrté. Hrála se u nás v roce 1923, 1949 a 1966.

Věříme, že vás znovu okouzlí, potěší a podmaní horoucí cit jejich postav, jejich přátelská soudržnost, láska, životní moudrost a vášnivá touha po svobodě.

SLOVO O SOUBORU

Ochotnické divadlo v Boleradicích na okrese Břeclav má bohatou tradici. V roce 1988 uplynulo 120 let od jeho začátku. Novodobá historie začíná v roce 1945, kdy se hraje divadlo v různých organizacích. V roce 1958 se ochotnické dění sjednocuje do souboru osvětové besedy, a tak tomu je až do dnešních dnů. V divadelním souboru jsou zastoupeny všechny věkové skupiny a různé profese - učitelé, dělníci, studenti a uční.

Typicky vesnický soubor se od počátku 80. let zúčastňuje krajských přehlídek v Němčicích nad Hanou. K prvním velkým úspěchům patří inscenace Maryši bratři Mrštíků v roce 1982, se kterou se soubor představil také ve Vysokém nad Jizerou. V roce 1988 se zúčastnil XIX. národní přehlídky ve Vysokém nad Jizerou se hrou Ladislava Stroupežnického Naši furianti a v roce 1989 s inscenací Nejkrásnější válka (Renčín, Brabec, Čiháková). V loňském roce oslavila obec 850. výročí první písemné zmínky o Boleradicích. K této příležitosti připravil soubor Jiráskovu Lucernu, se kterou se opět zúčastnil národní přehlídky ve Vysokém nad Jizerou a získal Cenu přehlídky.

Na Jiráskově Hronovu se soubor představí poprvé.



KVĚTINÁŘSTVÍ

L. Kubeček

ul. T. G. Masaryka

549 31 Hronov

Tel.: 81138



ZELENINA ŠŤAVÍK TROPIK

velkoobchod ovocem
a zeleninou

nabízí široký sortiment
jižního ovoce a zeleniny

Hronov - Kostelecká 208

tel. 0441-81435



AMETYST

klenoty, hodiny, opravy

Eva Stránská

Husova 600

549 31 Hronov

Tel.: 0441/8126

Privat: 81448

NEDĚLE 2. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
SLAVIE

DIVADELNÍ SOUBOR EXCELSIOR
PRAHA

GUY de FAUXPASSANT
a kolektiv souboru

FAUX PAS

Výběr pantomimických grotesek

Překlad	J. Hladký
Úprava	L. Jiřík
Režie	L. Jiřík
Technická spolupráce	M. a J. Uher
Odborný poradce	J. Hladký
Text sleduje	H. Harmadyi

Hrají:

E. Georgieva, J. Kalimenová, I. Čermáková, A. Hrubá
G. Angelová, P. Bártková, K. Ryšavá, L. Jiřík, J. Štekl
V. Schuster, D. Macháček, J. Uher

Sled jednotlivých příběhů:

Piknik nenasytů

Krotitel hadů

Poslední pokus výškaře

Podivuhodný experiment prof. Meinla a doc. Kulíka

Muzikálně založený zloděj

Velký požár v Soho

PAUZA

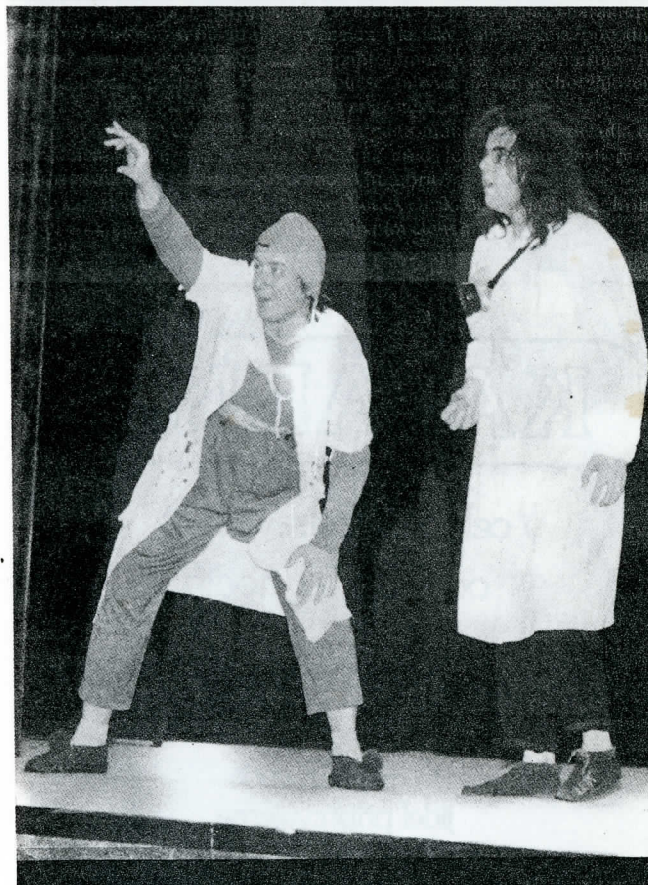
Poprava Josefa K.

Vzpěrač

Oblastní Pražské jaro

Malý, leč geniální, ač nezletilý Wolfgang

Zatmění slunce



DIVADLO EXCELSIOR

je od 26. 6. 1992 součástí Divadelního klubu Excelsior, který vznikl jako sdružení a má zatím 15 stálých členů. V divadelním klubu se sdružují členové divadla Excelsior a příznivci tohoto divadla.

V letošním roce divadlo vstupuje do své 27. sezóny. Za tuto dobu uvedlo okolo 40 titulů a prošlo jím 140 herců. Nejúspěšnější představení "Směj se paňáco" mělo víc jak 120 repríz.

Excelsior má na repertoáru hry výhradně komediálního charakteru, přičemž touto formou hraje hry nejen klasické, ale i zcela původní. Kromě činohry provozuje také pantonimu, kde se zaměřuje na pantomimické grotesky. Pantomimou se zabývá již od svého založení a občas se vrací i k některým úspěšným groteskám.

Představení FAUX PAS je průřezem pantomimické tvorby divadla od původních etud až po současné. Většina etud, jejichž autoři byli různí členové souboru, je laděna do černého humoru.

Vedení divadla převzal v r. 1986 Luděk Jiřík od zakladatele Jiřího Hladkého, který však stále zůstává aktivním členem divadla.



KAVÁRNA

celodenní stravování
od 8 do 01 hodin

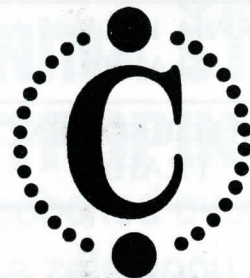
SNÍDANĚ, OBĚDY, VEČEŘE

Mimo hotových
jidel připravujeme
minutkové speciality,
zmrzlinové poháry
a míchané nápoje.

Široká nabídka
nealkoholických
a alkoholických
nápojů.

Pro hosty a návštěvníky
62. JH připravujeme
na jeden den nabídku
z rybí kuchyně

☎ 812 28



LAHŮDKY

otevřeno od 6 do 20 hodin

RYCHLÉ OBČERSTVENÍ
PO CELÝ DEN

SNÍDANĚ * SVAČINY

MLÉČNÉ VÝROBKY

PEČIVO * ZÁKUSKY

UZENINY * SÝRY

NÁPOJE

☎ 816 25

PONDĚLÍ 3. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

TYLOVO DIVADLO OŘECHOV
U BRNA

Alois Jirásek

LUCERNA

aneb
Vlastimil Peška
Z KRONIKY
OŘECHOVSKÉHO
DIVADLA

Režie, hudba, scéna a kostýmy : Vlastimil Peška
Zvuk: Jiří Hrdlička
Světla: Roman Kapun
Náповěda: Marta Kubíková
Výroba scény a kostýmů: Jaroslav Hadač
Zdeněk Kubík
Miroslav Urban
Květa Řezáčová
Zoja Mikotová

Osoby a obsazení:

Kněžna
Dvořan
Vrchní a vodník
Babička
Zajíček
a rychtář Kroužilka

Radoslava Hadačová
Petr Sekanina
Miroslav Urban
Jiřina Kotvrdová

Radovan Plšek



Mlynář
Ilanička
Braha
Klásek a vodník Ivan
Klásková
Zima a Mušketyr
Sejtko
Dornička a pan Franc
Zemánková
Žán
Družička

Jiří Navrátil
Světlana Kafrdová
Václav Trenz
Jaroslav Lorenc
Lenka Duchoňová
Květoslav Kozel
Jaroslav Hadač
Petra Ryšavá
Ludmila Fantová
Miroslav Šmíd
Adélka Pešková

Dále je možno viděti lesní panny, vesnický lid, pařezy a pacholky

Představení je uváděno bez přestávky

TYLOVO DIVADLO OŘECHOV

Jde o soubor s devadesátiletou tradicí. Ořechov je vesnice nedaleko Brna, kde se daří vinné révě a ochotnickému divadlu.

Současný kolektiv pracuje od roku 1975. Tvoří jej 30 členů, kteří představují kompaktní celek. Pod vedením profesionálního režiséra Vlastimila Pešky získalo Tylovo divadlo řadu ocenění na přehlídkách a soutěžích - ve Vysokém nad Jizerou a Jiráskově Hronově. Často hostuje na festivalech v Krnově, Napajedlích, Úpici, Němčicích nad Hanou, Karlových Varech.

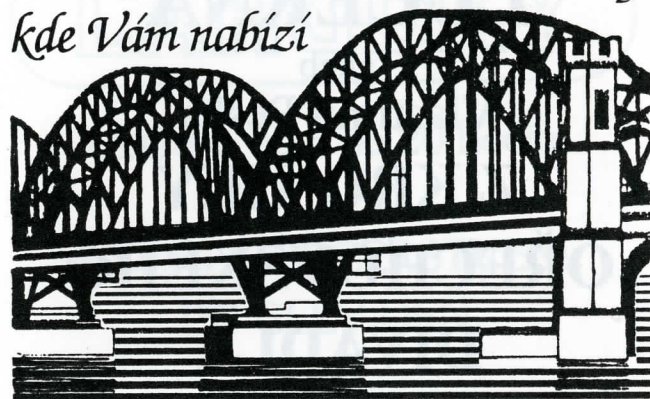
Před pěti lety hráli poprvé v zahraničí. Na mezinárodním festivalu v Maďarsku úspěšně reprezentovali naše amatérské divadlo s inscenací - "Ať žije Charleyova teta". V roce 1991 navštívili Švédsko, kam byli pozváni panem Lenardem Holmquistem. Vystupovali ve čtyřech městech. Hra J. Kovalčuka - "Ondráš aneb komedie o strašném mordu ve Šviadnovské hospodě L. P. 1715" - byla švédským publikem přijata nad očekávání dobře.

V září 1991 uvedli ořechovští klasickou českou hru A. Jiráska "Lucerna". Vlastimil Peška upravil dramatickou předlohu, složil hudbu a napsal texty písní. Díky jeho režijní práci a avantgardním přístupům, má Tylovo divadlo dobrý zvuk v povědomí ochotníků Čech a Moravy.

Jiří Glück

Vás zve do své

*„Cukrárny u mostu“
na posezení a sladké občerstvení
v cukrárně a na terase u řeky,
kde Vám nabízí*



*domácí zákusky
zmrzlinu
cukrovinky
trvanlivé pečivo
nealkoholické
i alkoholické nápoje*



Těším se na vaši návštěvu



J. G.



PONDĚLÍ 3. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
SOKOLOVNA

DIVADELNÍ SÚBOR S C É N A
PRI VYSOKEJ
VOJENSKEJ TECHNICKEJ ŠKOLE
V LIPTOVSKOM MIKULÁŠI

L. N. Tolstoj - M. Rozovskij
PRÍBEH KOŇA



Réžia
Dramaturgia
Scénografia

dr. Eva Stankovianska

Hudba
Technika

Viliam Dočolomanský
Pavol Ňuňuk, Norbert Gaša,
Boris Kudlička

Osoby a obsadenie:

Cholstomer
Knieža Serpuchovskij
Gróška
Duša

Viliam Dočolomanský
ing. Andrej Opálený
Soňa Karmanová
Stanislav Štoľčík

Miláčik
Dôstojník
Gróf Bobrinskij

Juraj Kojš

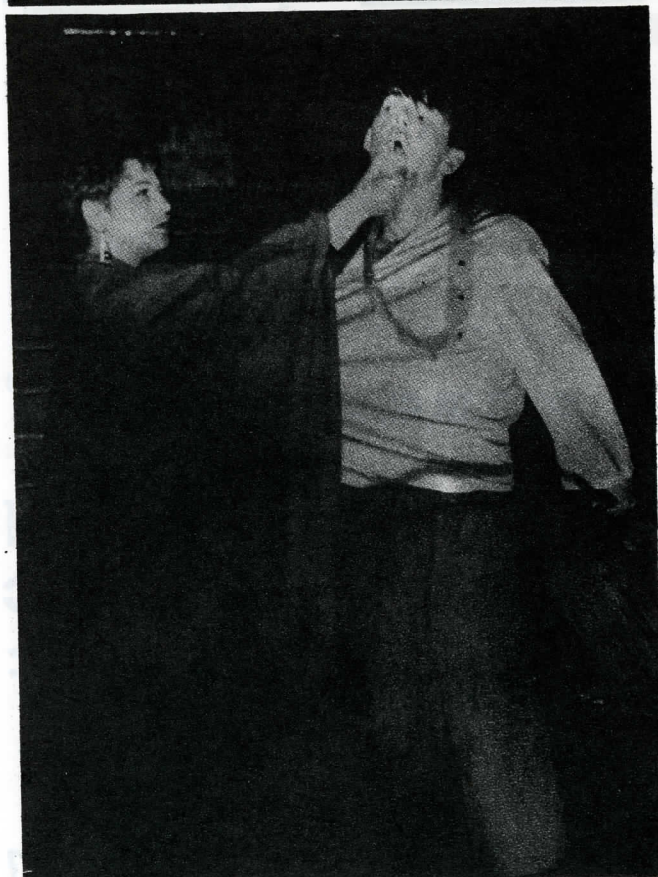
Viazopuricha
Mathie
Mária

Miriam Bajová

Vaska
Theofán
Fritz

Rudolf Herich

STÁDO - CHÓR: K. Janičinová, S. Karmanová, I. Halajhi-
jová, R. Ježek, A. Uher, V. Dokoupil, J. Novotný, S. Žáček



CHOLSTOMER

*Och, smrteľník, tvoj život sa rýchlo končí.
A možno práve v tom je jeho cieľ.
Kto pochopí ten krátky obrad, zvaný život.*

*Vari si čo len trochu šťastný
vo svojej zatvrdilej pochabosti
ty úbohý syn dobrého aj zlého.*

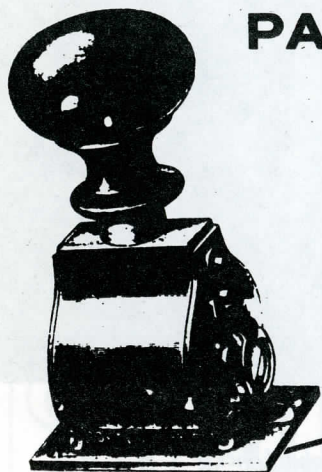
*Oboje sa v tebe spája
a z očí do očí ti hladí ustatosť.
Dušu máš ponorenú do mŕtvého spánku
a ja sa hrozím toho, čo v tebe drieme.*

No neprestávam kričať, spamätaj sa!

(M. Rozovskij)

**In-scenácie
štylizácie
symbolu
SKRATKY
estetiky
JAZZ**

(E. Stankovianska)



**PAPÍRNICTVÍ
HOŘEC**
nabízí:

**široký sortiment školních
a kancelářských potřeb,
hraček, drogistického zboží
a barev**

Tel.: 0441/814 56
HRONOV, Čapkova 241
(na autobusovém nádraží
v Hronově)

DENNÍ VINÁRNA

Jiráskova 326 - 7
549 31 Hronov
Tel.: 0441/815 06

doporučuje:

- obložené talíře
- minutky (teplá jídla)
- nápoje (sortiment
nealkoholických
a alkoholických)
- posezení pro menší
společnost
(do 40 osob)



Denně otevřeno od 8 do 24 hodin

Srdečně zve firma FRYMA

Zdeněk Jelínek
smíšené zboží



Padolí - Hronov

Srdečně zve k návštěvě



ÚTERÝ 4. SRPNA 1992 VE 13 A 15 HODIN
SOKOLOVNA

LITERÁRNÍ DRAMATICKÝ SOUBOR
ZUŠ STŘEZINA HRADEC KRÁLOVÉ

Jan Werich
**LAKOMÁ
BARKA**



Hrají:

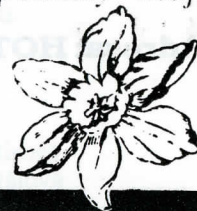
DAJKA & DOMINIKA

SLOVO O SOUBORU

Dajka a Dominika jsou jen kousek souboru - jinak jich je celkem osm, prostě - "dramaťák"! Přišla na ně ona léta, na každého jinak, co mám o tom psát? To se nedá (někdy vydržet).

D&D jsou určitě jedny z mých nejlepších žákyň, možná nejlepší.

Děláme spolu dlouho, Dajka dokonce se mnou před šesti lety začínala. Kupodivu se mi nepodařilo je zničit - anebo podařilo? Kdo ví, jaké by byly, kdyby nedělaly divadlo, kdyby nepoznaly moji osobu ...



KE HŘE

Minulou sezónu jsme realizovali "Sobeckého orla" - Wilde. "Duchovno až vážno, fylozofično až smrtečno" apod. Poměrně úspěšně. Teď děláme Wericha, poměrně atd.

No jó, už Vás slyším: To už tady bylo a...
No a co? Od nás NE. Proto ...

Ema Zámečnicková

UBYTOVÁNÍ PO CELÝ ROK

HOTEL RADNICE

HRONOV



45 lůžek, každý jednotlivý pokoj je vybaven sprchou, WC a telefonem

Těšíme se na Vaši návštěvu

Adresa: HOTEL RADNICE, nám. ČSA 5, 549 31 HRONOV, tel. recepce: 0441/8881

PCCCONTACTSATO
spol. s r. o.

- prodej papírenských výrobků a potřeb
- sanitní, instalatérské a topenářské práce

KAŠPAROVA 246
463 12 LIBEREC 25
Tel./FAX: 048/20076



ÚTERÝ 4. SRPNA 1992 VE 13 A 15 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

LOUTKÁŘSKÝ SOUBOR STŘÍPEK
PLZEŇ

Ivana Faitlová
ZLATÉ KAPRADÍ



Předloha: Jan Drda
Loutky: Václav Pytlík a Dana Jandová
Realizace: V. Pytlík, D. Jandová, J. Karais,
R. Kopecký
Světla: L. Karais, R. Kopecký
Výprava: J. Hrubý
Zvuky: J. Matějovicová
Režie a hudba: Ivana Faitlová

Osoby a obsazení:

Martin	T. Svoboda
Mladka	M. Bryšová
Karina	M. Jeníčková
Ondra	R. Kopecký
Generál	L. Karais
Královna víl	I. Faitlová
Víly	V. Sikarová, M. Jeníčková
Turci	M. Bryšová, M. Jeníčková J. Matějovicová

*Nové zpracování známé pohádky Jana Drdy
O lidském štěstí v podání úspěšného plzeňského
souboru.*

ÚTERÝ 4. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

OKRESNÍ KNIHOVNA KARLOVY VARY
DIVADÉLKO "JEN TAK"

J. Nestroy, J.K.Tyl
AMOREM STŘELENÍ
aneb
**VŠECHNO VYJDE
NAJEVO**

Muzikálová fraška

Režie:	Marie Kotisová
Hudba:	Lada Dostálová
Kostýmy:	Miluše Žižková
Technika:	Čestmír Hekrlc

Osoby a obsazení:

Augustýn (spekulant)	Petr Prokop
Klaudie (jeho sestra)	Sabina Vražďová
Julián (její snoubenec)	Petr Kotva
Tekla (jeho milenka)	Bára Kořenová
Evžénie (dohazovačka)	Kateřina Hyková
Rozárka 1 (šenkýřka)	Jitka Řezáčová
Rozárka 2 (šenkýřka)	Petra Jarošová
Amor	Lada Dostálová
Amor	Pavel Dostál



O SOUBORU

Text vychází z motivů Nestroyovy komedie „Děvče z předměstí“, přeložené a upravené J. K. Tylem. Inspiroval nás k pokusu o vytvoření muzikálové parodie pokleslého žánru 1. republiky. A tak jsme trochu potlačili dějovou linii a posílili scény s nabídkou divadelnosti. Pravda, už to není pan Nestroy, už to není pan Tyl, ale jsme to my, parta, která si rozumí, parta, která si chce hrát a mít z toho radost. A právě o tu radost se chceme dělit. „Jen tak“

TEMPO

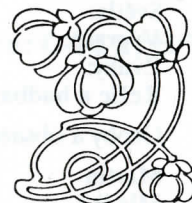
EVA MANOLOVÁ, HRONOV, UL. TGM 206
v naší prodejně nakoupíte po celý den
časopisy, denní tisk a pohledy.

Tel.: 0441/811 32

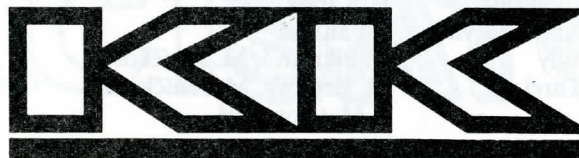


KONTAKT boutique.textil

Husova 31
549 31 Hronov
tel.: 8846



Chemická čistírna oděvů



spol. s r. o.

J. a J. Klimešovi
Hostovského 263,
549 31 Hronov
Tel.: 0441/81402

STŘEDA 5. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

PEZINSKÉ ROZPRÁVKOVÉ DIVADLO
PEZINOK

Erik Reingraber

Vlado Sadílek

a

Wiliam Shakespeare

HAMLET

fragmenty a slová

Účinkujú:

Erik Reingraber
Tomáš Varga
Alexandra Tihláriková
Lajo Slimák
Tomáš Dušan Pitoňák
Jana Moravčíková
Peter Paylac
Martin Črep
Milan Čápka

Preklad:

Josef Kot

Úprava:

Erik Reingraber, Vlado Sadílek

Scénografia:

Vlado Sadílek, Erik Reingraber

Hudba:

Michal Ničfík

Zvuk:

Rasto Kuttner

Dramaturgia:

Erik Reingraber

Réžia:

Vlado Sadílek

SLOVO O SÚBORE

Bolo založené 6. 8. 1986 v Pezinku, ako neprofesionálny súbor, ktorý pracuje na princípe experimentálneho laboratórneho divadla. Režisérom je Vladimír Sadílek, žiak Petra Scherhaufera. Členmi súboru sú hlavne študenti.

P.R.D. sa prvý raz predstavilo divákovi v sezóne 1986/87 uvedením inscenácie hry Arkadia Gajdara "Bumbaraš" (10 repríz), s ktorou sa zúčastnilo na divadelnej prehliadke Divadelné Šurany '87. V tejto sezóne bolo uvedené aj hudobno - poetické pásmo "Chvála vína" (8 repríz).

V sezóne 1987/88 našťudoval súbor vlastnú dramati-záciu poviedky Ödona von Horvatha "Storočie rýb" (14 repríz), s ktorou sa predstavili na Vrbovom '88, Divadelných Šuranoch '88, Scénickej žatve '88 a DIV-e 88.



Predstavenie skúmalo zložitý vnútorný svet človeka snažiaceho sa nájsť si svoje miesto v totalitnej spoločnosti. Okrem toho pripravila so súborom Mária Záchenská "Rozprávku o Zmrzlinovom vrchu" (6 repríz).

V sezóne 1988/89 režijne debutoval Erik Reingraber so svojim happeningom pre 15 detí vo veku 5 až 15 rokov "Rozprávková krajina" (7 repríz). Ďalším projektom sezóny bolo študiové predstavenie "Fragmenty z Mackbetha". Navyiac súbor organizoval divadelnú dielňu "William Shakespeare - Hamlet".

V sezóne 1989/90 P.R.D. uviedlo inscenáciu hry P. Weissa "Prenásledovanie a zavraždenie J. P. Marata v prevedení charentonskej divadelnej skupiny pod vedením markýza de Sade" (10 repríz). Použitím netradičných divadelných prostriedkov (požárnické auto, vysoko zdvížná plošina) boli náklady spojené s týmto predstavením také vysoké, že okrem účasti na prehliadkach Vrbové '90, Divadelné Šurany '90, Jiráskův Hronov '90 sa predstavenie naposledy hralo na Scénickej žatve '90, hoci získalo cenu ministra kultúry SR "Za tvorivý čin roka 1990".

V sezóne 1990/91 P.R.D. premiérovalo vlastnú adaptáciu Shakesperovho "Hamleta", s ktorým v sezóne 1991/92 vyhralo hlavnú cenu na prehliadke "XXVI. Bělopotockého Mikuláš".

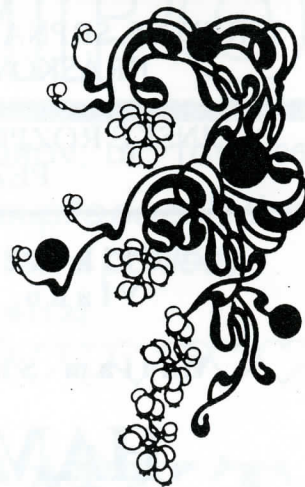
SLOVO O HRE

PROJEKT SHAKESPEARE X 3

Tvorbou W. Shakespeara sa členovia P.R.D. zaoberajú systematicky približne 3 roky. Počas tohto obdobia preštudovali okrem súborného diela množstvo literatúry, či už o živote samotného autora alebo o dobe, v ktorej žil a tvoril.

Logickým vyústením tohto záujmu je príprava projektu "Shakespeare x 3", v rámci ktorého už bola zrealizovaná jedna z najznámejších Shakespearových hier "Hamlet - princ Dánsky" v adaptácii E. Reingraber a V. Sadílka pod názvom "Hamlet - Fragmenty a slová". S týmto predstavením sa P.R.D. sa zúčastňuje v sezóne 1991/92 súťaže neprofesionálnych divadelných súborov. Pretože zámerom súboru je osloviť predovšetkým náročnejšie publikum, bude sa orientovať na vystúpenie na festivaloch a vo významnejších kultúrnych centrách.

Ďalšími predstaveniami projektu "Shakespeare x 3" sú hry "Macbeth" a "Král Lear". Premiéra kompletného projektu je plánovaná na leto 1992.



slovo dané ...

utíchol potlesk
hamlet žije
on, ktorý neplače
má správnu náladu a cit
"byť či nebyť"

rytmický vzorec
nášho politického jazyka
"to je otázka ..."

vzorec súkromého jazyka
hamlet spieňa nad politickou
mapou europy so židovskou hviezdou
na prsiach
motýl v rukách ofélie
bezbrehý hamlet

*"bože, koľko nenávisťi
je v nás..."*

claudius a gertrúda so slonom
v mŕtvom náručí
hamlet holohlavý

"už vám nič nepovie..."
horacius, ten kožený vlak
s nilónovou podprsenkou
okolo hlavy

*"až do skonania
tvoj hamlet!"*

ČTVRTEK 6. SRPNA 1992 V 16 A 19 HODIN
SOKOLOVNA

DIVADLO POEZIE REGINA
BŘECLAV

Michal Jůza, Ivan Wernisch

ODNĚKUD NĚKAM

Námět: Michal Jůza
a Ivan Wernisch
Dramaturgie, scénář a režie: Zdeněk Miklín,
Ladislav Straka
Hudba: Lumír Reichman
Scéna a kostýmy: Zdeněk Miklín

Hrají a zpívají:
Dana Dvořáková
Simona Havrilová
Adriana Jagošová
Eva Kavanová
Darina Podveská
Vít Havel
Martin Kudláček
Jiří Rác
Ondřej Šuch

O HŘE

Cesta za sny - Sny o cestách: Cesta jako pohyb - Cesta jako trvalý sebepoznávání - Cesta jako výraz k trvalé vstřícnosti k odlišnému, neznámému, cizímu - Sen jako pronikání za hranice běžné zkušenosti - Sen jako nahlížení do třináctých komnat vlastního nitra - Sen jako pohyb - Sen jako cesta.

- A když Vám torza těchto map nabízíme - Je to potměšilost nebo naopak snaha získat na naší nejisté pouti spojení? Taková hra? ...
Ale stejně: už není vyhnutí ... Vydáme se na cestu! -
Nebo už na ní jsme?

O SOUBORU

... Regina vznikla v roce 1970, ale start je datován až do následujícího roku, kdy byla první premiéra ...
... Především zasela do několika generací semínka zájmu o básnicko slovo, mnohým pomohla najít sebe sama ...
Spojení Kaněrovi + REGINA (Připomíná sentence básníka Petra Krále: "Báseň je jako milování anebo jazzové sólo. Buď vyjde, nebo nevyjde.")
Zdá se, že báseň Života mezi mladými vyšla dokonale.



famos

bikes



JÍZDNÍ KOLA

ul. T. G. Masaryka 133, Hronov

Tel.: 0441/8888

PŘÍMÝ DOVOZCE FIREM:

SCOTT USA -

horská kola a sportovní vybavení

PUMA -

sportovní oblečení a obuv

ESKA • FAVORIT -

jízdní kola a náhradní díly

PRODEJNA KNĚŽNA

516 01 RYCHNOV NAD KNĚŽNOU

☎ 0445/227 78

**ZÁRUČNÍ SERVIS A OPRAVY
JÍZDNÍCH KOL**

ČTVRTEK 6. ČERVENCE 1992 V 17 A 20 HOD.
JIRÁSKOVO DIVADLO

DDS ZARI (ČERVÁNKY) TBILISI,
GRUZIE
DIVADELNÍ ŠKOLA
SVAZU DIVADELNÍKŮ GRUZIE

Otar Pogosov

SLUNCE VZEJDI, VZEJDI

Režisér: Otar Pogosov
Autor hudby: Gogi Člaidze
Choreografie: Zurab Gugušvili
Scéna: Michail Čavčavadze

Hrají žáci divadelní školy

První kat Georgij Cikarišvili
Druhý kat Sergio Namoradze
Katova oběť Maja Gvindžilija
Roznašeč vody Tina Gvetadze

Chór: Maja Bedeladze, Teona Demenija, Nana
Dvališvili, Mariam Otchmezuri, Arčil Purceladze,
Šorena Chuskivadze, Sopika Cchadaja

Sponzor divadla
Asociace Planeta
Firma Kaisa

Vážený diváku,

vítáme Vás na představení Dětského divadla "Červánky". Dnes vám nabízíme muzikál "Slunce vzejdi, vzejdi".

Hlavní postavou této hry je "Car zlosyn", který vyhnal ze země Slunce a koná svoje temné skutky v Temnotě. V jeho řeči znějí zlobné příkazy:

*Mou vůli svatě ochraňujte
nikdo nebude ušetřen.
Milosrdenství je vinno
za to, že tento svět je strašný,*

*Věrmot bij, dobro - na popravčím špalku
řekou krve zalévej!
Vždyť až nebude strachu,-
Bij, sekej a zabíjej!*

*Na též místě se rozléhá hlas "Bílého jezdce", který vyzývá k lidumilství:
Nevěřte, ne! Nenaucíte lehce týrat bližní, vždyť ničemové vždy využívají slabosti
jedněch a pokrytectví druhých. Vždyť příroda stvořila člověka pro život na zemi,
pro dobro, lásku a ještě pro mnohá tajemství, která jsou nám dnes ještě známa.*

*Ale car stále hlásá své:
Jenom mně věřte,
Odvraťte se od dobra!
Vínice i s vírou -
vysekat se a spálit prach!*

*Car žádá potrestání děvčátek za to, že polily žízničky keř vinné révy. Po vykácení
vinohradu následuje jeho pochovávaní za truchlivých zvuků gruzínských lidových obřad-
ní písně.*

Po vysekání révy se car rozhodne zbavit lidí a písní:

*Slunce zatemnili, révu pohřbili,
réva se stala prachem.
I píseň zapomeňte, vždyť nestojí za groš.
kolem přece není světlo a réva je spálena.*

Ale lidé nevydávají svou píseň, prohlédli a povstali proti "Carovi zlosynovi".

*Už máme dost tvých příkazů,
Rázem s tebou skončíme.
Tebe nechceme znát,
Musíme poznat dobro.*

Lidé vyhnali Cara z trůnu a obrací se s prosbou ke Slunci, aby se k nim vrátilo.

*Vzejdi nad námi, slunce,
Ať se tvé teplo lije na zemi.
Světélk prameny života -
Jen ve sluneční záplavě.*

*Vyslyš naši prosbu,
Vrať na zemi štěstí,
Udělej osud radostným,
Svým paprskem spal neštěstí!*

Za zvuků "Hymny Slunci" se objevuje "Strom přání". Podle gruzínské tradice lidé vážou na tento strom pestré stužky, dělí se se stromem o svá tajná přání a prosí, aby se jim splnila. O tom vypráví text "Bílého jezdce":

*K vám se, svatí andělé,
Obracím se svou prosbou.
Daný lidem jasnozřivost
A promiň jim s láskou.
A prosím tě, můj bože, dej jim milost,
dej jim svobodu a život.*

*Slunce jako symbol Života a Dobra se vrací
k lidem.*

(V představení je věnováno mnoho prostoru gruzínskému
hudebnímu folklóru.)

Vážení diváci, pokud se Vám představení líbilo, prosíme
abyste svůj názor sdělili na adresu:

Republika Gruzie
Tbilisi - 380002
ul. Cínamdžypišvili 60

S přáním všeho dobrého, ředitel Dětského divadla "Červánky"

Otar Pogoso



JOP



KOVOVÝROBA
ZÁMEČNICTVÍ
TOPENÁŘSKÉ
PRÁCE PADOLÍ 343
HRONOV III
TEL. 0441/8657

VELKOSKLAD

Fa. Entlichová
vám dodá
pletací příze
& froté zboží



Telefonní spojení:

privat - 0312/861 95
sklad 0312/764 07

ČTVRTEK 6. SRPNA 1992 V 17 A 20 HOD.
SLAVIE

DIVADELNÍ MONOLOGY A DIALOGY

FINALISTÉ SČDO



Jiří Hlávka
člen DS D3 Karlovy Vary
vlastní text
TŘIATŘICET
monolog

Marie Živná
členka DS HAVLÍČEK Neratovice
Viktorie Hradská
COMEDIA FINITTA
monolog uklizečky



Miroslav Rada
člen DS MÁJ Praha
A. P. Čechov
O ŠKODLIVOSTI TABÁKU
monolog Ňuchina

Kateřina Kučerová
a Petr Richter
členové DS D3 Karlovy Vary
Oldřich Daněk
KULHAVÝ MEZEK
Dialog Markéty a Jakuba Grundle

JEDNOAKTOVÉ HRY 1992 MEMORIÁL LÁDI LHOTY

DIVADELNÍ SPOLEČNOST PRŮVAN
SEZIMOVO ÚSTÍ

Alena Hlávková a Karel Hlávka

KROK A JEHO DCERY

Réžie, scéna, kostýmy:
Alena Bláhová
(René Vápeník)

SLOVO O HŘE

Motto: *"Bylo to možné, možné, možné,
kdopak ví, kdo ví, kdo ví..."*

Odehrává se v posledních letech vlády Krokovy.
Forma - divadelní travestie

Osoby a obsazení:

Krok	Jiří Zeman
Niva	Svatopluk Král
Káša	Radek Springer
	Stanislav Nový
Téta	Vladislav Štrejn
Libuše	Stanislav Fuka
Bivoj	Martin Příbýl
Přemysl	Jiří Zeman
Průvodce dějinami	Alena Bláhová
Chór a lid	všichni



DS PRŮVAN SEZIMOVO ÚSTÍ

SLOVO O SOUBORU

Místo působení	Sezimovo Ústí
Místo bydliště	Sezimovo Ústí
Trvání souboru	4 roky
Národnost	česká
Vedoucí souboru	Alena Bláhová
Počet mužů	6
Stav	1 ženatý, 5 svobodných
Věk	celkem 195 let
Zájmy	víno, ženy, zpěv a divadlo
Idol souboru	Alena Bláhová
Maskot souboru	slůně Pyjda
Finanční stav	většina insolventních
Fyzický stav	zdraví
Energie	nevyčerpatelná

PÁTEK 7. SRPNA 1992 V 17 A 20 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

LOUTKÁŘSKÝ SOUBOR "C" SVITAVY

Jacques Prévert

TRAKAŘ aneb VELKÉ VYNÁLEZY

Dramaturgie: K. a B. Šefrnovi
Překlad: H. a J. Kroupovi
Hudba: Karel Šefrna
Výprava a loutky: kolektiv
Režie: Karel Šefrna

Hrají: Anna Přikrylová, Iva Pavlišová,
Lenka Zemanová, Blanka Šefrnová,
Karel Šefrna, Vlado Zezula, Karel Tóth

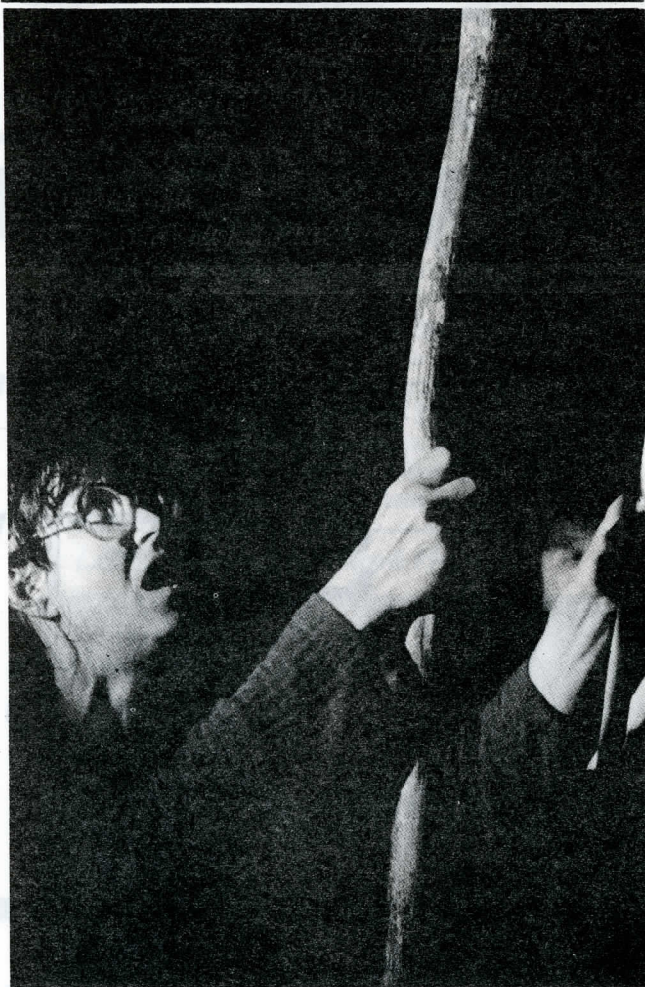


SLOVO O SOUBORU

Náš soubor má sedm členů ve Svitavách a dva v Praze.

1. Jsme lidé různí
2. Je to veselé!

Když nehrajeme loutkové divadlo s loutkami,
tak hrajeme loutkové divadlo bez loutek.



K inscenaci nám dopomohly příběhy:

Paleček, Výjev ze života antilop, Kuň na ostrově a Žirafí opera z Pohádek pro nehodné děti.

Všem za to děkujeme!

es_top
systems spol. s r.o.

HARDWARE ●
SOFTWARE ●
SERVIS ●



.....

KNIHKUPECTVÍ

GERDA ŠIMKOVÁ • 549 31 Hronov, T. G. Masaryka 233, ☎ 81 431

—————

PÁTEK 5. SRPNA 1992 V 15 A 17 HODIN
SOKOLOVNA

DIVADLO HUDRADLO
STUDIO TVOŘIVÉ DRAMATIKY ZLIV

INDICKÉ POHÁDKY

Osel a pes / Opice a pták / Myš /
Modrý šakal / Opice zahradnicemi /
Antilopa, datel a želva
a jedna napřidanou...

Napsali a realizovali:

Mirek Slavík podle překladů Dr. Vincence Lesného; scénář: kolektiv členů souboru; režie: Mirek Slavík; výprava: kolektiv členů souboru; hudba: Mirek Slavík, hra na sitar: Nikhil Banerjee; hrají a vyprávějí: Dita Kubešová, Lucie Theimerová, Marka Lengálová a Mirek Slavík; v jednotlivých postavách účinkují střídavě všichni členové souboru, pro vystoupení na Jiráskově Hronově by to měli být:

Michaela Brabcová, Renata Kocourková, Eva Kunclová, Marie Hlaváčová, Veronika Přčková, Markéta Štabrňáková, Kristýna Soukupová, Milena Lengálová, Ilona a Radka Boubalovy, Jitka Novotná, Zuzana Zajičková, Jana Martiníková, Markéta Kadlecová, Mirka Šestáková, Lucie Pintérová, Evička Štabrňáková a Romana Zajičková.

SLOVO O INSCENACI

Indické bajky a pohádky přeložil na počátku tohoto století Dr. Vincenc Lesný, tiskem je vydal Český čtenář v Praze roku 1927. Nejstarší z pohádek pochází zřejmě ze sbírky Buddhových dřívějších životů, tzv. Džáta, z počátků našeho letopočtu, nejmladší je Povídka o papouškovi z Thákurových "Lipik".

Nejvíce jsme čerpali z nejstarší verze sbírky Pañcatantram, bajek s naučením, které mají v Indii své nejpevnější místo. Souvisí to jistě s tím, že zde lidé věří v reinkarnaci, převtělování a proto v Indii byl vztah lidí ke zvířatům daleko bližší, než v tzv. civilizovaném světě.

I my věříme, že v některém ze svých předchozích životů jsme mohli být třeba opicí, šakalem, nebo žíralou. Ostatně - kdoví, jestli si každý z nás alespoň některý povahový rys z našeho předchozího bytí neneseme s sebou dál...

SLOVO O SOUBORU

DIVADLO HUDRADLO hraje na Jiráskově Hronově počtvrté.

V r. 1989 hrálo tři krátké pohádky, v r. 1990 "Pohádku o Zemičce - Zvoničce" a "Blbinu" a v r. 1991 "Kirree".

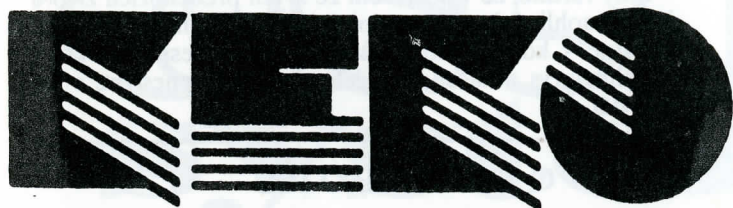
Soubor oslavil v únoru tohoto roku desáté narozeniny, má šedesát členů ve věku od 5 do 19 let.

Na festivalu v Moskvě v dubnu t. r. pozvaly děti ze souboru k návštěvě Čech členy souboru "Zari" z Gruzie, který přijel a bude spolu s Hudradlem hrát i na letošním JH.

"... Líbí se nám na Jiráskově Hronově."

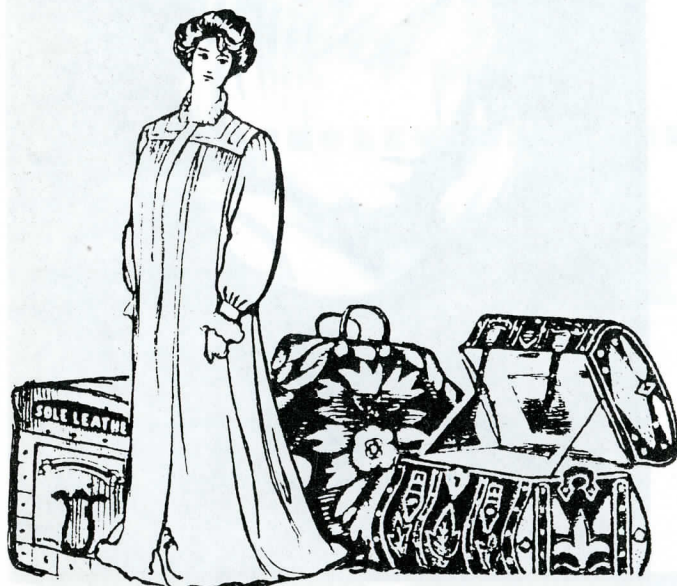


Praktický textil & pohodlná obuv



OBCHOD „KE KOČŮM“

Hana a Jaroslav Kočovi



549 54 Police nad Metují, Husova 333, tel.: 0447/941 65

TA
TECHNOART

LORS



VÝROBA A OBCHOD
EXPORT - IMPORT

Pro podnikatele a občany nabízíme:
textilní zboží, tepláky a teplákové soupravy,
prádlo, drogistické zboží, papírenské zboží a další.

Prodejny: **Husova ul. 600, Hronov**
T. G. Masaryka 131, Hronov

Prodáváme také obchodníkům z vlastního
velkoobchodu.

Dále zajišťujeme obchodní služby včetně exportu
a importu.

LORS

549 32 Velké Poříčí 388
Tel./FAX: 0441/81280
Tel.: 0441/8230

SOBOTA 8. SRPNA 1992 V 15 A 17 HODIN
SLAVIE

DIVADELNÍ SPOLEK KAREL ČAPEK DĚČÍN

Arnošt Goldflam
Tzv. SCI FI
(katastrofická groteska)

Režie Pavel Panenka
Světla Petr Lorenc
Zvuk Miroslav Kabát

Na inscenaci spolupracovali:
Rudolf Felzmann, Nad'a Nová, Marta Minářová, Jiřina Čapková, Aleš Janák, Jiřina Bartáková.

Osoby a obsazení:

Peterka Josef Barták
Peterková Ludmila Panenková
Mladá žena Monika Šabartová
Čermák Milan Rosenkranc

O HŘE

"Tzv. SCI- FI" není ani tak příběhem, jako expresivním tématem. Je nadčasovou záležitostí, která velmi neobvyklým způsobem vyrovnává historii i fiktivní budoucnost člověka, zcela pokřiveného vlastní bezmocností. Využívá k tomu čtyř pozoruhodných typů postav. Půdorysem je směšný i hrůzný děj, odehrávající se v obývané sklepní díře.

SOBOTA 8. SRPNA 1992 V 15 A 17 HODIN

DIVADÝLKO "MINIDIV"
DOMU KULTURY OSTROV NAD OHŘÍ

Milada Mašatová
**POHÁDKA
NA MODRÉ NITI**



Režie: Irena Konývková
Úprava a scéna: Minidiv
Kostýmy: Irena Konývková
Hudba: Pavel Žemlička

Hrají: Irena Konývková
Josef Svoboda
Pavel Žemlička

SLOVO O SOUBORU

MINIDIV byl založen v roce 1966 manželi Pavelkovými, tehdejšími učiteli LDO - LŠU v Ostrově. Po jejich odchodu se LDO i vedení souboru ujala jejich žákyně Irena Konývková, která kolem sebe sdružuje nejen bývalé žáky LDO, ale i ostatní ostrovské nadšence divadla. Všichni vytvářejí libovolně se měnící soubory, které podle chuti a nadšení v různém počtu a pod různým režijním vedením realizují své nápady. Celkem má soubor 15 členů. Již od svého vzniku se soubor potácí od jednoho zřizovatele (DK Ostrov) ke druhému (ZUŠ Ostrov). V současné době nemá žádného.



INSCENACE

- 1986 A. Jirásek: Bruncvík (dramatizace I. Konývková - J. Pálka)
- 1987 Častěji naslouchej věcem než slovům (pásmo moderní africké poezie, scénář: I. Konývková)
- 1989 J. Weiss: Ústa za mřížemi (scénář I. Konývková)
Dudli, dudli, dydli, dudli (pásmo vánoční lidové poezie, scénář P. Žemlička)
- 1990 M. Mašatová: Pohádka na modré niti
Spor u jesliček (vánoční lidová hra, upravil P. Žemlička)
- 1991 Pásmo experimentální poezie (scénář P. Žemlička)

VERA obuv

Hronov, náměstí ČSA,
vás srdečně zve do své prodejny,
kde vám nabídneme široký sortiment
obuvi, punčoch, ponožek, dále kožené
a kožešinové oděvy pro ženy i muže.





MIMO HLAVNÍ PROGRAM

SOBOTA 8. SRPNA 1992 V 19 HODIN
JIRÁSKOVO DIVADLO

DIVADELNÍ SOUBOR KLAS
KULTURNÍ DŮM KLÁŠTEREC NAD OHŘÍ

Vladimír Renčín
Jindřich Brabec - Hana Čiháková

NEJKRÁSNĚJŠÍ VÁLKA

Režie: Jan Milota

zvuk: Libuše Hodačová; světla: Karel Kubín; stavba dekorací:
Stanislav Jupa, Saša Pilský; text sledují: Věra Šimová, Marie
Macáková

Výtvarník scény a kostýmů: Ilona Zítková; realizace scény:
Stanislav Šilhavý; realizace kostýmů: Jiřina Jupová, Iveta
Svobodová; hudební nahrávka: Česká muzika, Novák a syn;

Osoby a obsazení:

Lysistrata
Myrtyla
Andria
Erodiké
Phoebé
Kaloniké
Radní
Thukid
Lukianos
Julián
Heybalidés
Damianos
Heybalidův sen

Iveta Svobodová
Květuše Hlaváčová
Ludmila Macková
Běla Langerová
Jiřina Jupová
Alžběta Suchá
Josef Škotek
Jiří Langer
Oswald Jüstl
Karel Vodrážka
Václav Štauber
Jan Šlanbal / Jan Milota alternace
Alžběta Suchá

NĚKOLIK (ROZHOŘČENÝCH) VĚT HERCŮ

Vážení diváci,
náš režisér tvrdí, že pravdu má jen on a maminka.
Prohlašujeme: "Není tomu tak!" Křtěním Stanislavského
s Ejzenštejnem chtěl objevit novou dramatickou formu.
Dokonce chystal na toto téma seminář pro soubor Teatr -
Laboratorium v Opole. Teprve, když přišel na to, že
se mu na jevišti nepodaří udělat "detail", začal tvrdit,

že byl ovlivněn naší špatnou docházkou, inscenaci však
poznámenal on sám.

Není také pravda, že pointu prozradíme předem a závěr
bude zmatečný. Autor, zřejmě v předtuše, vložil pro
orientaci do textu poslední důležitou větu hry:

Heybalides: **"Vždyť přece všechno dobře dopadlo."**

V úctě Vaši

herci



Programovou brožuru k 62. Jiráskovu Hronovu
redakčně připravila Ivana Richterová z podkladů
a fotografií jednotlivých souborů - typograficky
upravil včetně přebalu Jiří Zhibo ze sazby DTP
TISK SERVISU Náchod (operátor Petr Štirand)
a vytiskl Pavel Zuzek (LUPA Hronov).

CÍL TVŮRČÍCH DÍLEN „PAF!“

„PAF!“

- S. r. o. Trutnov
- původní libreta a scénáře pro amatérské
- i profesionální skupiny
- divadelní tvůrčí dílny pro autory a režiséry
- scénáře a libret a výstav všeho druhu

Z textappealu Pavla Fialy:

Nás nikdo neotrává!

My jsme Češi!

My se otrávíme sami!

*naučit
se vyjádřit
účinnou
uměleckou
formou
co chci
a co nechci,
co miluji
a co
nenávidím,
s čím
souhlasím
a s čím ne!*

KONTAKT: PAVEL FIALA
KOMENSKÉHO 174
541 01 TRUTNOV
TEL. 0439/2862
FAX: 0439/3324

SHRNOVACÍ STĚNY
VŠECH ROZMĚRŮ
PRO VŠECHNY
INTERIÉRY



VARIANT

SHRNOVACÍ STĚNY VYRÁBÍ
A DODÁVÁ

ALFA OMEGA
s. r. o. LHOTA 170

549 41 ČERVENÝ KOSTELEČ
Na požádání zašleme obratem
prospekty s podrobnými
informacemi

Tel./FAX 0441/611 15

0441/8612

Tel./záznam. 0441/8209



VELKOOBCHOD S TEXTILEM

NOVĚ * PRUŽNĚ * LEVNĚ

Ing. Jindřich Červený a spol.

textilní velkoobchod a zasilatelství
Koněvova 134/1701

130 00 Praha 3

Tel./FAX: 02/89 33 02



Obchodní zastoupení firem:

COTTEX Hronov

JASNA Nové Město nad Metují

HEDVA Moravská Třebová,

Rýmařov, Záhřeb na Moravě

LUKO Červený Kostelec;



Obchodní spojení na:

TIBA Dvůr Králové nad Labem

VEBA Police nad Metují



Všechna představení divadelního festivalu Jiráskův Hronov jsou osvětlena jevištními svítidly, která zapůjčil



VYRÁBÍ A DODÁVÁ:

- kompletní jevištní technologie pro divadla, víceúčelové haly a ostatní kulturní zařízení
- technologická zařízení pro filmová a televizní studia
- svítidla pro divadelní scény, televizní a filmová studia, osvětlování výstavních prostorů, výloh a interiérů
- elektromechanické reklamní prostředky
- stmívače osvětlení a elektrických rozvaděčů
- roletová lamelová vrata
- bezpečnostní skládací a roletové mříže
- ostatní technická zařízení pro kulturní potřeby a ocelové konstrukce dle přání zákazníků



**Dodavatel
komplexní
jevištní
technologie
TECHNOART**

**KOMENSKÉHO 427
664 53 ÚJEZD u Brna**

**JAKO DODAVATEL SE TECHNOART
PODÍLEL NAPŘ. NA VYBAVENÍ TĚCHTO
KULTURNÍCH ZAŘÍZENÍ:**

- Národní divadlo, Praha
- Palác kultury, Praha
- Divadlo A. Bagára, Nitra
- Stavovské divadlo, Praha

S výrobky Technoartu se můžete seznámit v průběhu festivalu ve výstavní hale Jiráskova divadla.

OBCHODNÍ FIRMA

F&F

Prodejna HRAČKY
T.G.M. 233 • 549 31 Hronov
Tel.: 0441/813 85

Prodejna HRAČKY
Nádražní 377 • 549 54 Police nad Metují
Tel.: 0447/944 56

Prodejna HRAČKY
Kasárenská 124 (náměstí)
550 01 Broumov
Tel.: 0447/222 69

Prodejna HRAČKY + ELEKTRO
Palackého 27 (Kamenice)
547 01 Náchod
Tel.: 0441/222 59 kl. 244

Prodejna ELEKTRO
Riegrova 195 (u lékárny)
547 01 Náchod

Velkoobchod hračky
Mlýnská ul. - budova Tepny
547 01 Náchod

office tel./FAX: 0441/20757, sklad 216 44

SOUKUP

**ŽELEZÁŘSTVÍ
DOMÁCÍ POTŘEBY
ELEKTRO**



Jiráskova 66
549 31 HRONOV

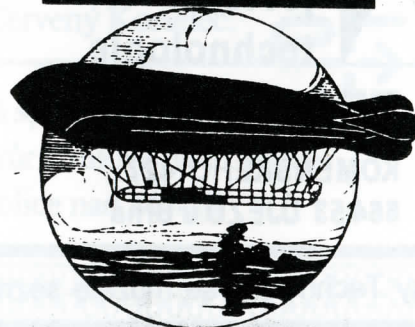
Tel./FAX: 0441/81429



**DÁLE NABÍZÍ SLUŽBY
V ZASTOUPENÍ FIRMY**

UTC CURVERT

**UMĚLÉ HMOTY
KUCHYŇKA V MALOOBCHODNÍM
I VELKOOBCHODNÍM PRODEJI**



**Dvacetikoruna našich dědů a otců
postavila Jiráskovo divadlo v Hronově -
Vašich dvacet korun zachová
divadlo pro naše vnuky.**

(Sbírka na záchranu jeviště Jiráskova divadla v Hronově.)

28. září 1930 se poprvé otevřela opona nového, leskem zářícího, Jiráskova divadla v Hronově. Užaslí diváci hleděli okouzleně na pohybující se oblaka, lesk jezírka a na první představení Jiráskovy Lucerny.

Divadlo postavené z výnosu celostátní sbírky bylo vybaveno soudobou špičkovou jevištní technikou a jeho ušlechtilá architektura je moderní a kvalitní i dnes.

Po 62 let se pak každý srpen scházejí amatérští divadelníci v tomto divadle, aby zde na festivalu "Jiráskův Hronov" předvedli a konfrontovali výsledky své činnosti. Tento nejstarší evropský divadelní festival je zapsán v mezinárodním kalendáři přehlídek a stal se pojmem v celé Evropě. Tato dosud nikdy nepřerušená tradice (s výjimkou tří let ve druhé světové válce) je nyní o h r o ž e n a.

Jevištní zařízení divadla, ve své době prvotřídní, zastaralo, nebylo udržováno na úrovni doby a nyní jsou jeho části spíše museální a jeho valná část nevyhovuje požadavkům bezpečnosti. Z výsledků provedených revizí vyplynul krutý verdikt: **j e v i š ť ě J i r á s k o v a d i v a d l a** není schopné bezpečného provozu a musí být ihned po 62. Jiráskově Hronovu, tj. v srpnu 1992 **u z a v ř e n o !**

Rekonstrukce jeviště si vyžádá, dle nabídky odborného závodu, náklad ve výši 4 miliónů korun. Nepodaří-li se tyto prostředky zajistit, je budoucnost dvašedesátileté tradice ohrožena a jeviště proslulého hronovského divadla zůstane beze světla i bez zvuku slepé a němé.

Obracíme se proto na všechny občany a přátele divadla s prosbou o pomoc. Stačí Vaše dvacetikoruna a bude-li Vás **200.000** je Jiráskovo divadlo zachráněno. Samozřejmě, přispějete-li více, bude sbírka uzavřena dříve a Vaši zásluhou proběhne rekonstrukce tak, aby se 63. Jiráskův Hronov v srpnu 1993 konal na novém, současnou technikou vybaveném jevišti.

svůj příspěvek pro Jiráskovo divadlo můžete složit v informační kanceláři 62. JH (náměstí - hotel Sokol)

Naši dědové dokázali divadlo postavit - dokážeme ho my zachránit?

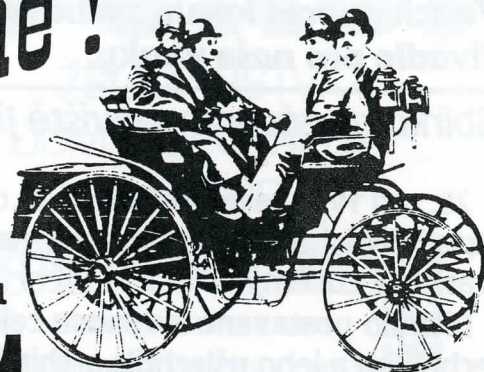
Upřímně Vám za pomoc děkuje

Hronov, srpen 1992

m ě s t o H r o n o v
a hronovští divadelní
ochotníci

... takhle už určitě ne!

Odedneška jen s dopravní firmou



RUBRtour

SPOL. S R.O.

nabízí dopravu do všech států Evropy luxusním autobusem

VOLVO BIOM

- klimatizace/WC
- dvojitá kouřová okna
- okenní žaluzie
- 2x televideo
- kávovar a chlazené nápoje

Účtujeme smluvní ceny
dle objednávky
a požadavků zákazníka.
Při častých
či pravidelných objednávkách
poskytujeme slevu.

Objednávky zasílejte na adresu:

RUBRtour spol. s r. o.

Zbečník 46

549 33 Hronov III

Tel.: 0441/8203

NÁCHODSKÁ OBCHODNÍ SPOLEČNOST spol. s r. o.

v České Skalici
Podhradní 437
(za Agrobankou)

n a b í z í

*široký sortiment potravin,
dárkové předměty,
textilní nášivky,
drobné vybavení
provozoven pro obchody,
hotely, stánky a restaurace.*

Otevřeno :

pondělí, středa, čtvrtek
8 - 16 hod.

úterý 8 - 18 hod.

pátek 8 - 15 hod.

TELEFON 0441/52940



AGB

AGROBANKA PRAHA, a. s.

**Jsme Vám
nablízku**



COTTEX HRONOV a. s. zve návštěvníky JH do své prodejny textilu v závodě přádelny v Kostelecké ulici.

Za výhodné ceny zde nakoupíte sypkovinu, kanafas, košiloviny, šatovky, flanely, viskózy, šustákoviny (MIX), letní komplety, kalhoty a košile.



Po dobu trvání JH je prodejní doba:

PO, ST, PÁ 8 - 14 hodin

ÚT, ČT 8 - 16 hodin

BERIL s.a.

Oficiální distributor léčivých bylin a přípravků alternativní medicíny, zastupující na česko-slovenském trhu rakouskou lékárenskou firmu **Mag. KOTTAS, Wien**

Vám dodá _____

- veškerý sortiment léčivých rostlin;
- bylinný expres - 35 druhů bylinných čajů v nálevkových sáčkích;
- švédské byliny a kapky Mag. Kottas;
- masti a krémy z léčivých rostlin.

Objednávky a informace
na tel./FAX: 0441/81403, 0441/8224.

BERIL s. a.
náměstí ČSA
549 31 HRONOV



nabízí všem uživatelům stavebních a silničních strojů

- střední a generální opravy kolových nakladačů KNB-250, UNC-060
- opravy vibračních válců řady VVW 3400-3, řady VV a VSH
- opravy brzd nakladačů KN 250, tahačů T200
- opravy motorů IFA, Farymann, Hacz
- opravy hydraulických válců
- opravy hydraulických zvedáků KCH, HZ, H-2.7, 5, 7, 12 t
- opravy a diagnostika axiálních hydromotorů a čerpadel řady SPV, SPF, SMF, SMV, OPF, OPV, OMF, AMK, ACK, AM, AC, UC, LC, ZC, U, ZBC, ZM, UM, ORSTA a jejich modifikací
- opravy hydraul. rozvaděčů řady RP, RS, JR, jejich modifikací
- opravy vstřikovacích čerpadel motorů LIAZ
- opravy automatických převodovek ZF, Allison, atd.
- opravy elektroinstalací všech strojů
- opravy dynam 12, 24 V - 300, 500, 800, 900 W
- přepravu strojů (po vlastní ose i nákladní dopravou)

BERIL

export - import
obchodní činnost
zprostředkovatelské služby

Vám dodá _____

kancelářskou techniku:

kopírovací stroje **CANON, MITA, RICOH, UTAX**
telefony, telefonní záznamníky **PANASONIC, SAMSUNG**
faxy **CANON, RICOH, PANASONIC, SAMSUNG, BROTHER**
pokladny **CASIO, SHARP, SANIO, UTAX**
psací stroje **CARRERA, CASIO, AEG OLYMPIA, BROTHER, FACIT, OPTIMA**
a spotřební materiál k nabízenému zboží.

Výhodné ceny, servis zajištěn, možnost leasingu!

Těšíme se na Vás:
firma **BERIL s. a.**,
náměstí ČSA 4,
549 31 HRONOV.
Tel., FAX: 0441/81403, 0441/8224.

BERIL s.a.

Žádosti o bližší informace i objednávky adresujte na:
BERIL s. a.
Na příčnici 552
549 31 Hronov
Tel./FAX: 0441/81403, 8224



Na příští rok (1993) připadnou
obě životní výročí hronovského
rodáka a světově proslulého
spisovatele

Egona Hostovského.

Narodil se 23. 4. 1908 v Hronově
a zemřel 7. 5. 1973 v New Yorku.

Při této příležitosti uspořádá
Evropský kulturní klub
ve spolupráci s Městskými úřady
v Hronově a Náchodě
mezinárodní vědecké symposium
o díle tohoto spisovatele.
Symposium se uskuteční
v dubnu příštího roku v Hronově.

Chceme Vás tímto upozornit
na tuto významnou mezinárodní
událost a srdečně Vás pozvat
k účasti na ní.

GRAFICKÉ ZÁVODY HRONOV

spol. s r. o.



nabízejí
široké veřejnosti
kvalitní sazbu na DTP
a tisk nejrůznějších tiskovin
od vizitek, svatebních
a smutečních oznámení,
brožur a knih
až po čtyřbarevné tisky
do formátu A2

Navštivte nás

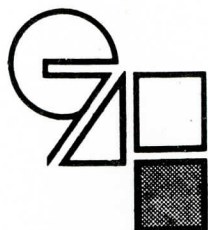
v Hronově

Čapkova 284

nebo volejte

0441/814 27

a FAX: 0441/8226



Inzertní část brožury
laskavě vysadily
Grafické závody Hronov
na DTP
(operátor Marek Zhibo)

